

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Provincies un mes 0'50 Ptas.
Estranjé un añy 9'00
No retornám ets originals.

Direcció y Redacció: Arabí 6-pral.
Buzón: Kiosko, A. Cabrices.—Cort.

DIRECTÓ PROPIETARI

ES MASCLE ROS



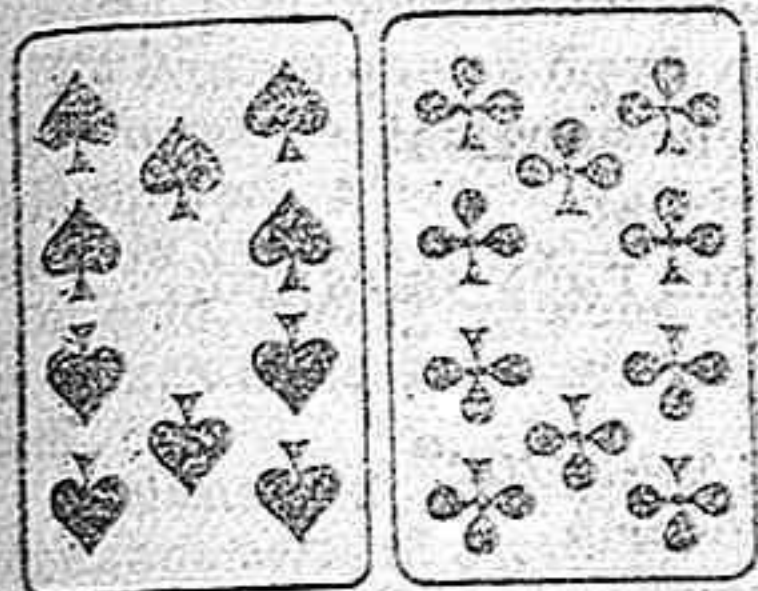
Anuncis a n'ets **FOCH Y FUM**

(Per setmanes y amb variació)
Plana entera (prosa o vers) . . . 70 Ptas.
Id. mitja 40
Id. cuarta part 25
Versos de 10 retxes, décima. 2
Id. de 5 id. quintilla 1
Amb prosa cinch céntims per paraula.

10 céntims.

Setmanari bilingüe inimich de ses penes y amich d'es bon humó

SUMA Y SIGUE



De la
colosal película

Cuarto episodio

«El que quiera probar cosa buena que se venga aquí.»

Que se venga aquí y se percate de a quien está encomendada la vigilancia. Hoy quien vigila es quien mas precisa ser vigilado.

No basta denunciar un hecho a las Autoridades para que éstas tomen las oportunas medidas para perseguir a los delincuentes, precisa coger de la mano a quienes no ignoran la realidad de los hechos, y hacerles extender acta de lo que ven en el preciso momento en que *los tróben amb ses fustes amb ses mans.*

«El que quiera probar cosa buena que se venga aquí.»

En el número 171 de este semanario, hice pública denuncia de que en el «Veloz Sport Balear» se jugaba a los prohibidos. Dicho artículo fué remitido por el Gobernador al Fiscal y éste lo transmitió al Juzgado para que instruyera sumario sobre el particular con el fin de depurar los hechos.

El sumario sigue su curso y en el «Veloz» siguen jugando sin que las Autoridades tomen las debidas medidas con el fin de evitar y casgar un delito penado por la Ley.

«El que quiera probar cosa buena que se venga aquí.»

Los banqueros profesionales hacen su agosto, amparados por la influencia de la Sociedad y después de lo ocurrido en Marzo último, sigue al frente de la Sociedad el mismo Presidente y la misma Junta, aunque con el juego hayan sido perjudicados los intereses morales y materiales de la mayor parte de los socios y en particular de la Sociedad antaño tan floreciente y hoy tan marchitada.

«El que quiera probar cosa buena que se venga aquí.»

Si efectivamente las Autoridades ignoran lo que aquí ocurre, por lo menos, al ser un asunto debidamente denunciado, que se castigue y elimine al delincuente, siendo cual es el deber de todo ciudadano denunciar a los infringentes de la Ley.

A igual que los juegos prohibidos, sucede con los abortos, tan en moda hoy día y el que numerosos víctimas arrastra. Sobre el particular mucho hay por decir y numerosas comadronas por vigilar, pero luego de hecha la denuncia, ¿sabrán las Autoridades distinguir cual merece el denunciante?

¿Y que diremos de los falsificadores de documentación y agentes de embarques clandestinos?

«El que quiera probar cosa buena que se venga aquí.»

Si diéramos rienda suelta a los numerosos

asuntos que tenemos en cartera, grande sería la polvoreda que se levantaría, pero es como decía al principio, que en Mallorca padecemos unos vigilantes a quienes debieranles vigilar muy de cerca y así nos evitaríamos los continuos mangoneos y trastornos por que atravesamos y nos pondríamos al nivel que nos pertenece, mientras que hoy, fuerza es decirlo, en Mallorca no tenemos ni un ápice de lo que a muchas provincias menos importantes que la nuestra les sobra.

¿Se juega? Que se juegue. ¿Se aborta? Que se aborte. ¿Se corrompe? Que se corrompa y mientras tanto quienes más importante papel debieran desempeñar en la beligerancia de tan importantes asuntos, mantiénnense neutrales, aprisionados por la influencia recomendataria del cacique.

«El que quiera probar cosa buena que se venga aquí.»

Pero a pesar de esto, seguiremos denunciando cuantos asuntos dignos de denuncia sean, y aunque las Autoridades no pongan coto a tales abusos, nosotros habremos cumplido con la sagrada misión que se nos está encomendada y el pueblo no podrá tildarnos de PAGADOS, ya que no enmudeceremos aunque para conseguirlo los haya que esmenuzen nuestros artículos y consultan el Código Penal para hacernos pagar caro el menor deslíz.

«El que quiera probar cosa buena que se venga aquí.»

Para terminar, recomendamos a los que entienden en el sumario del «Veloz Sport», los artículos 358 al 360 del Código Penal.

JORGE MARTÍ ROSSELLÓ.

CARTA ABIERTA

Sr. Director de FOCH Y FUM:
Muy Sr. mio.

El objeto de la presente (que le suplico inserte en su semanario) no es otro que el de manifestarle mi más enérgica protesta a los dos artículos publicados en su semanario de fecha 28 Mayo y 4 Junio, en los cuales rectifica V. los conceptos vertidos en su valiente artículo publicado el 21 de Mayo que hace referencia al «Juego y sus martingalas» Digo que protesto enérgicamente de los citados artículos, porque en ellos, sin fundamento alguno, al parecer, se desdice V. de lo que en los anteriores se afirmaba bajo toda su responsabilidad, dando ello lugar a torcidas interpretaciones como mas abajo explicaré.

¿Cuáles son los motivos que han obligado a V. a rectificar su artículo de 21 de Mayo?

Solamente uno puede haber, que dejo al comentario del lector....

En su artículo del 21 de Mayo, referente al juego en el Veloz Sport y sus martingalas dice V. la pura verdad; en él cita nombres, apellidos y fechas y en ello estoy conforme, por ser público y notorio que en la fecha que indica en el mismo, me usurparon de una manera ilícita, (asegurando ellos la suerte) 12000 pesetas, y 6700 a otro caballero y otros víctimas; tengo mis datos concretos, y no me cabe la menor duda que V. también los tiene, apesar de su variación en los últimos artículos, lo cual en mallorquin se llama *«fe pastas»*.

Yo, afirmo que tengo datos concretos y estoy de ello bien persuadido y dispuesto a afirmarlo en donde sea necesario.

Así es, que amistosamente le invito a V. se sirva desdecirse de algunos conceptos vertidos en su último artículo del 4 de Junio pues si así no lo hiciera me verá obligado a exigirselo por otra vía.

Dice V. en dicho artículo que tiene datos para probar la inteligencia ilícita de los puntos con los croupiers, y a raíz de dicha manifestación algunos se han atrevido a preguntarme si podría entrar yo en el número de los combinados.

Si combinación ha habido con los croupiers y los puntos no me consta ni me importa, lo que si, me interesa es hacer constar que yo me lavo las manos y por ello estoy muy tranquilo; no he estado ni lo estaré jamás, mezclado en combinaciones ilícitas; mi dignidad y caballerosidad modestia aparte) no me lo permiten. Soy demasiado bueno y cargado de buena fé en todos los asuntos que he tratado y aprovechándose de estas condiciones, el día 24 de Marzo, me usurparon las dichas 12000 pesetas, en dicha Sociedad, de una manera cobarde y vil.

Y vuelvo a insistir: no me consta que ningún croupier haya estado en inteligencia con los puntos; hasta que tenga datos concretos de ello me resistiré a creerlo, pues les conozco a todos y les considero incapaces a tales combinaciones.

¿Lo entiende V. ahora, Sr. Director? Yo afirmaré aquí, en Flandes, en Pekin y en donde sea, que perdí, con malas artes, las consabidas 12000 pesetas.

Y para terminar la presente carta, le suplico recuerde las palabras del malogrado croupier que falleció hace algunos meses, y que según V. manifestó, eran la prueba más convincente de todo lo dicho.

Y basta por hoy.

Anticipándole por ello las gracias se reitera de V. affmo. s. s. q. e. s. m.

Pedro Moragues Morell

NOTA DE REDACCIÓN.— Imparciales siempre en nuestras campañas, no vaciamos en publicar íntegra la carta del Sr. Moragues y por no disponer de espacio suficiente, dejamos nuestra contestación para el próximo número.

D'es saqueo de Manacó

Va essé gros, mes gros de lo que vos pugueu figurá.

Saqueo de roba. ¿Heyá res mes moral? Si haguessen saqueat un estañy, dariem sa culpa a n'ets vici, si a una perfumaria, culpariam sa coqueteria, si es tractás de pá, diriem que es sa fam, però de roba?

Aquest saqueo obeyeix a sa moralidad d'un poble que cansat d'aná despuyat o espelleringat y no estant a s'alcanes de sa bossa d'es jornalé es porersé tapá ses vergoñes, se tirá a s'asalt per no havé de passetjarsé vestit de San Sebastián sense *tapa-rabos*.

Aquest saqueo de roba, quizá obeyeix a n'aquell refrán que diu: «Qui no roba no du roba» o pentura indignats es manacorins de veure es robados (supós que es que venen roba se nombren axi) que amb sa roba los robaven o priváven de du roba, amb so fi de conseguirué, daren a sa roba es mascle que li perteneix. (Es mascle d'una róba, es un robo) ¿No heu rigut? Feisvós idó passigoyes a sa panxa.

A Can Blau va essé... blau y a ca sa Madona Xima... encarnat y blau.

Es comentaris eren grossos, ses protestas mes grosses, ses versions mes grosses encara, en fin, tot semblava tayat amb sos patrons d'es noro Nicolau tant gros sa fé.

Sa parlava de cert traje que en Blau venqué a n'en Ferrari, y llevó li hagué de torná un grapat de duros per pó de que es Blau no es tornás verd.

Y amb total... res.

Moltes famelles tancadas que cridant feren s'accés y segueixen es robés amb tarifas elevades y de ses robes robades encare hen treuran molt mes

ES MASCLE ROS

NOTA.—No creguéu lo que sa diu de que en *Mitja Bota* haje participat de dos trajes de Can Blau per fé es mut, pues jo crech que si n'hi haguessen dats dos, m'hen heuria enviat un a mi y sobretot, cuant vulguéu algo, escribiu y enviáu dats pero que no sien sistema DAZA. *Cuidado con las imitaciones.*

Sa darrera paraula

Cualevoli vulga engreixá, que no s'escolti ningú. Que acudisca a n' "El Perú", y creís que no es queixará puesto que allá es fa un menjá dejestiu, molt sorprendent, ni massa dols ni cohent, ni massa fat ni salat y hen havervós atipat surt económicament.

Fonda Peru

Juan Sansó

DE LLUCHMAJÓ

¡Es problema de ses aigos, está resolt! Molts s'extrañarán de sa notici, però a pesá de totes ses extrañesas, es problema de ses aigos ha acabat de essé problema, per essé un fet real y positiu.

¿...? ¿'auto d'aquest magne problema? Aquell concejal, que antes d'esserhó, pregonave per tot arreu: «que si es concejals no feyen veni s'aigo de Randa encara que jirasen Lluchmajó demunt devall, no ferien res».

Son molts es que heurien sentit a di en el señó Comandant de Municipals: «No ve aigo». No en poreu posá per are. Cuant pugue essé ja vos avisaré.

Es vespre de dia 27 a 28 d'es mes passat de las 12 a la 1, cuant tot es poble descansave de ses fatigues d'es dia, un homo esquert, que cobre d'es presupost muuicipal, devallave per avall (en no essé qu'hagués devallat per amunt) fius arribá a s'abeuradó de sa plassa d'en Toni Maura; s'acotá devora es dit abeureadó; obri una posteta y después llenegá fius a s'acera de can Pau Pineret; llevá una pedra que serveix de tap a una clavaguera, que de seguida de llevat es tap, sorti un chorro d'aigo, que va aná a ficarsé dins un'altre forat un poch mes avall, que heya a s'acera d'un tallé de s'abatés que poseyeix s'anomenat concejal; per con sigüent, aquest señó, en es problema de ses aigos el te ben resolt.... a caseva.

De públich sa diu, que una bugaderia de «Es Llogaret» no tenien algo y que per una somada de faixines que regalaren a n'es figarolé de Santañy hen pogueren posá.

Tayauvós sa coueta

Sa sigüent informació es de *La Ultima Hora* de dia 26 de Maitx.

«Esta tarde, a cosa de las dos y media ha ocurrido una sensible desgracia.

La niña Josefina Ferrer, de 10 años de edad que se hallaba jugando en la azotea de una de las casas de la calle de Jaime Ferrer ha tenido la desgracia de que se incendiaria una caja de cerillas que guardaba en uno de los bolsillos, con tan mala suerte, que se le han incendiado los vestidos produciéndole graves quemaduras por el cuerpo.

A los gritos de la infeliz criatura han acudido

sus padres, quienes inmediatamente le han prodigado los auxilios que han tenido a mano.

Lo propio han hecho los médicos municipales don Vicente Planas y don Jaime Bosch, que han sido llamados con urgencia.

Han resultado inútiles, sin embargo, los auxilios de la ciencia, pues la infeliz niña ha muerto, casi carbonizada, al cabo de poco tiempo.

El señor Juez se ha constituido en el lugar de la ocurrencia ordenando al levantamiento del cadáver».

Ha terminado V. señor *Cafetero*? Pues ha de sebre que ha dit mes desbarats que paraules y mes mentides qu'un gitano cuant vol vendre un mul renego.

Sa nina nomia Francisca Grimalt Quintana, y no Josefina Ferrer; tenia 5 anys y no 10; vivia a n'es carré de Valseca, número 14, y no a n'es de Jaime Ferrer; s'hompere era a Cabrera y no va poré veni fins dos dies después de sa desgracia, y per lo tant no va poré asistirle, com vos deis.

Estau conforme? Si no hi estau poreu aná a n'es Jutjat de sa Llonja y vos deixarán confrontá tots es dats. Ja se que que no hey anireu.

Aré poreu pensá quina cara posaren es parents de sa famili cuant reberen sa notici de sa desgracia, después d'havé lletjit s'informació de *Sa Cafetera*.

Per acabá de rematxá es clau. D. Pep Tous y Ferrer P. Cort 14, vos informará d'una casa que té per llogá a quatre kilómetros de Palma, y situada a 100 metros lluny de s'Estació de Son Sardina.

Dia 15 d'es mes passat s'Estació estave en es kilómetro sis de sa carretera de Sólle. Suposém que sa casa está a 100 metros antes de arribari mes resulta que son 5'900 km., y no a quatre com té anunciát.

Are mos queda es dupte, y es, que com es sardineros son pitjós que el dimoni, podria donarsé es cas que per teni s'Estació mes aprop de ciutat, l'hagüesen feta corre dos kilómetros. Essent axi, me callo.

També podria essé que axi com are tot ha pujat de preu, D. Pep, mos hagués posat es kilómetros a 1.500 metros.

Se dan casos.

DUENDE

Y es axi com jo dích

Per fresca y comodidad es cine "La Protectora", ahont tot aficienat diu que és es de dins Ciutat que l'encanta y enamora.

Cine

Cine

¡Ja heu val amb sos burguesos!

Anant a dins es tranvia per no havermen d'aná a peu vatj senti un burgués jueu qu'amb'un valent, discutia.

—¿Y voste tendria pó, si es bolcheviquis venian?

—Jas segú, com que hem prendian es capital que tench jo.

—¡Vol sa fe trons! ¿Tant l'espanta aquesta jent de coló?

—¿Vosté no te pó?

—Jo no.

—Idó jo si, en tench bastanta. Ma cregui, som jo qu'heu dich.

—May jo he conegut sa pó y adams, lo que pens jo que sols me de mori un pich.

—¿Y perque pó hem de teni?

—Si morissim varios pichs, tal vegada noltros richs tendriem pó de mori.

—Pero mori una vegada axi no es res si morim

—¿Que mos matan? No sufrim y sa pena s'ha acabada.

—Sa don campá malament que no s'estimi sa vida.

—Res ma falta.

—Pues mentida

ma semble, es fasi valent.

—¡Que voltidí! ¡Es un desbarat, tota sa po es per damés!

A casa han vengut obrés sempre qu'en huelga han estat, diguent amb súplica vana:

«Tendria la gran bondat de fe a s'obré, caridat»

Y jo, ¡no hem dona la gana!

y encara, com veu, som viu,

¿será que tench bona sert

que d'un tir, no m'hajen mort?

—Já, já, já, já....

Aquí jo los vatj deixá discutint sensa peresa. D'entre burgués y burguesa vorem tot Deu tremolá si es rojos riban a entrá. Tant es covart com valent cuant sa yoran ben present sa mort devés ses oreyes, d'es susto perdrán ses seyas y sa fé de sér vivient.

NOTA.—Mes envant daré dats sobre n' *Agapito*, que per célos, s'ha disgustat amb sa seua *poncelleta* d'es Coll.

Cap Novell

De sa festa de sa Fló

Amb sa Festa de sa Fló que es fé diumenje passat, creísmé que estava asustat pues cualsevol sa fa pó en pich que es veu encalsat per famellum arriscat que un sol dia amb l'añy fa es tró.

—¿Quiere señor una flor?

—Si nina, pots posarle però alerta a picarmé.

—Pierda cuidado señor.

(Sa bossa ma va aixemplá sa simpática famella y ben tranquil adins ella sa pessa hey vatj aficá).

—Caballero, por favor.

—A poch a poch amb ses flós perque no teui repós.

—Acepteme V. esta flor.

(No atrevintmé a protesta d'aquella famella rossa que també va obri sa bossa sa pessa li vatj posá).

—¿Una flor?

—¿Que hen sortirem?

—V. que es de los rumbosos

para los tuberculosos.

—Avant idó, clavelém.

(Altre pich bossa badada per fe callá aquell canari y jo d'el tot voluntari sa pessa li he cotlocada)

—¿Caballerito?

—Prou noyes,

ja no m'hen deix clavá mes perque he acabat es dobbés y tench moltes pessigoyes.

—Es p'es tisichs de mallorca.

—Jo don s'acta per ben fet, però, cualsevol treu llet si es d'una somera xorca.

—¿No veu es Governadó

que sembla just un florero?

—Peró a n'aquest reguitsero li costen poca suó.

—Vatellá D. Toni Piña

també tot floretetjat.

—Es que en Piña está empleat y amb s'empleo hey te una viña.

—¿No vol sa meua floreta?

—Nina.... no estich per romansos.

—Vosté es un mascle d'es mansos.

—¡Per amor de Deu nineta!...

—No sia tant preocupat

ja heu veu l'hey estich clavant...

—¡Nina! ¡Que m'estás tentant!

¡Que som un homo casat!

Si jo l'hey volgués clavá,

¿vosté que heu comportaria?

—Y sols no protestaria?

—Pues si no ha de protestá....

—S'esperí un poch señoret

paciencia fins l'añy qui vé

pues diuen que s'ha de fe....

sa festa d'es ravenet.

Si es fa sa festa novella prest tots mos hi heurém d'iuscriura pues será cosa molt bella es clavarli a una famella es ravenet... ¡Fará riure!

CAP VERJO.

¡Corréu que s'acaben!

¿Sabéu qui Chiclets roega?
Es rich y es trabayó.
Are amb aquesta caló
tothóm a Palma en mastega,
per adquirirné heyá bréga
y un intel·ligent confessa
que si no heyá anáu depressa
creu que estaréu molt enfora
de poderí arribá d'hora
ja que tenen molta pressa.

D'INCA

Benvolguts lectós: aquesta semana, degut a sa festividat del Corpus, nostros administradós municipals, deixam de celebrar sesió y en tot cas ma tenui impossibilitat de darvos a coneixa los seus acuerdos y proposicions.

No dúpteu que sa llesencia trimestral (demanda per nostros Alcalde y concedida per sa Corporació Municipal, alegant quebranto de salud) siga sa comidilla del dia, sobre lo cual sa fan comentaris de tot coló, com igualment es resultat que pugui dur a Inca aquest desbordament o desbarajuste polítich.

Semanas fa, que en molte insistencia vench pregonant cesi tal estat de cosas, y venga una administració «PRO INCA» (que bona falta fa) y que los odís personals alejats estigan de nostra casa Consistorial.

Encarregat temporalment de s'Alcaldía de s'Alcaldía tenim a nostros primer Tinent Alcalde don Ramón Reus es qui durant sessions y mes sessions s'ha preocupat sempra per sa bona marcha de nostra administració comú, y essent axi, es de esperar que el seu pas per s'Alcaldía siga profitós y de utilidat; articles sucesius serán objecta dels meus comentaris ja sien elogiant, ja censurant; lo que fuere sonará.

BARBÓ.



Noticis d'Artá

Sindicat, Caixa d'en Tomeu, buñols de sa Junta, he aquí la comidilla del dia.

Dita Junta no admet segóns qui com a socio, pero, ¡sabeu que es de particulá lo que passa!
A un Fulano que no volgueren admeterlo y un

s'excusava amb s'altre, a dins Can Xim va essé es colmo cuant aquest declaró qui eren es membres de sa Junta y varios socios.

Si no mos enganá queda demostrat que per essé bons socios de sa Caixa d'en Tomeu, han d'havé estats perseguits per sa Justicia ja que aquets ingresen sense impediment.

De documents falsos, usurpadós d'honres y altres herbes, no hen volém parlar perque mos esgarrija, lo que si mos extraña es que D. Pedro el Grande, el pequeño y D. Pepe que bufa a n'es brou y que tant parlen de Tribunal, no hajan fet sa correspondent denuncia.

«Ganarás el pan con el sudor de tu frente» digué Cristo, pero no heyá cap lley sagrada que ordeni «los vivos vivirán a espaldas de los ignorantes».

Una cosa es Religió y s'altre moderna Inquisició.

Nicodemus

Una gran veritat

Carré de Conquistador número 20 trobaréu es productes que cerquéu lo mejor de lo mejor ja que Adams es superior per fé passá un bon estiu y creismé que qui axó diu es un homo d'es discretos. Roegant Adams Chiclets gosáu y vos distingiu.

De Manacó

Amb un camión-jaula, diumenje passat erem una trentena que anarem a n'es Toros, es vespre, soparem amb compañía d'Es Mascle Ros, un uruguayo, es noro Colás y jo servits per s'Hotel Victoria, el cual te uns garçons mes servicients que una enfermera amb campaña.

Teatro es vespre y a dormi sense fe cap calaverada ja que es dies de corrida, a ses ganaderias vacunas de Palma, tots es chiqueros están plens.

Dilluns vatj xerrá amb en Guaraieri s'aviadó que dugué en Frech y quedarem d'aná a menjá una paella a n'es Port de Manacó es primé dia que tenga s'aparato disponible.

Y volaré. ¡No he de volá! ¡Tot s'enfila! ¡Hasta ses subsistencias! ¡Perqué no m'he d'enfilá jo?

Mitja-Bota

Es día del Corpus

—Después de sa Processó a Bons Ayres vatj aná.
¡Com que fa tanta caló!
Caragols varem menjá que es cosa molt superió.

¡Adios solterial!

Es barbé americano de Santa Creu, s'ha casat; actuaren de verdugos testimonias es fusté de sa Plasseta y en Mateu es barbé, ambos condecorats amb sa creu matrimonial.

«Can Botet» llamenta s'irreparable pérdua y com no es lo mateix receptá que prende sa medicina, el novel esposo que abans criticava es casats que treien sa dóna a fé un roy, avuy Deu l'ha castigat donantli es mateix pago,

Per lo tant amich barbé que hem criticaves a mi, pensa que ningú pot di «d'aquesta aigo (1) no beuré».

Un d'es dos verdugos

Fábrica de licors

A Son Sardina s'hen van corrensos es mallorquins per anisats bons y fins segús que allá trobarán lo que altres puestos no fan ja que en Rigo los fabrica y no live d'una mica amb sa marca «Dos Lleóns», y axi es gremi d'es gatóns molt l'alaba y no el critica.

P. J. Rigo

Son Sardina

D'es Pont d'Inca

Sembla que anguñy sa festa será mes llarga que una llangonissa.

Disapte passat ja comensaren es números, pero com que ets únichs que porien darmé datos sa teacaren dins es mutisma, ¡ni si fos jo un xerraine! no puch di lo que passá, pero heu sabré y heu diré. ¡No faltaba más! Y ojo amb ses cocas, que com a confrare que som, tench dret a reclamarlés si no bones, per lo menos pasantes (que puguin passá per sa gargamella) ja que tench Es Mascle Ros convidat y no les vol de farina intervenguda.

Amb cuant a sa música, se que han rebut un telegrama d'en Perico de Can Berruga que los recomana posin es peus plans, no sia com l'añy passat que amb 250 pessetes sa quedaren sensa música.

Evitau ets escandols públichs, y axi evitaren feines a n'es vostro amich

Xim

Consey de famella

—Vatj aná a sa Processó y vatj fe un enamorat. S'enamorá p'es calsat y es meu peuet superió. Aprofitáu s'ocasió y no dormiguéu famellas que es mascles no son titellas y com que es bon gust coneixen unicament s'ofereixen si d'uis calsat Estarellas.

Colón 27

Colón 27

(1) No me referesch a s'aigo-ardent.

A N'ES CORRESPONSALS

Y SUSCRIPTORS

Amb so fi de poré comprá una grossa partida de papé, vos agra-hirém de bon de veres, que abans de finalisá es present mes de Juny, mos hajeu enviades ses corresponents liquidacions, únich sistema de poré aprovisionarmós de pape are que hen donen (o milló dit, que hen vénen).

SA DIRECCIO

Instruccions p'es folletí

El retayáu, el dobláu quedant a sa part de dins lo que diu «¡VIVA ESPAÑA!» y hen haverlo retayat quatre setmanes consecutives, números 173, 174, 175, y 176 de FOCH Y FUM, tendréu es diálogo.

— 8 —

el brazo izquierdo os quitó.
Recordad que peleabais como el más fiero león sin saber por qué razón y en terreno que ignorábais. Pensad que inutilizado a vuestro hogar regresasteis y solamente encontrasteis la amargura a vuestro lado. Vuestra madre, mi abuelita, anegaba en el dolor, murió sin tener valor por gritar «Querra maldita.» Cuadro más desgarrador que el que en vos veo grabado no lo habría imaginado ni el más famoso pintor. Parto para no alcanzar una vejez semejante a la que fengo delante.....

(Haciendo referencia al brazo perdido por su padre)

J.—La patria sabe pagar.
¡Ignoras que mensualmente cobro del brazo perdido un capital bien crecido y que vivo honradamente demostrando que en campaña me batí con gran honor

— 5 —

ESCENA II

JUSTO Y MANUEL entrando por el foro

M.—Padre. (Desde el dintel de la puerta)

J.—(Volviéndose sorprendido) Dí.

M.—(Adelantándose) Voy a partir.

pues la hora ya llegó.

J.—¿Has hablado con tu madre?

M.—La pobre tranquila está

y espero que lo sabrá

por boca vuestra, buen padre.

J.—¿Por mí?

M.— Le podeis decir

que vuestro consentimiento

me dáis; por esto me ausento.

J.—¿Y por qué debo mentir?

M.—Usted debe comprender

que esta marcha inesperada

la dejará anonadada...

J.—Desiste...

M.— No puede ser.

Arreglé ya los papeles

y hoy mismo debo emigrar

pues ya deseo alcanzar

mis tan soñados laureles.

En la América se gana

mejor jornal que no aquí

permítame que vaya allí

Y heu sé ben sert

Jaime II-51

Amb quant a pasteleria tantsols en Jordi Cabrer treballa be avuy en dia y si es amb confiteria no heu pot havé qui el supér.

Jaime II-51

D' El Terreno

¿Quin seria es mortal que no s'empiparia si a dins casera li tirassen cloveyes de plátano, cloveyes d'ou, fuyes de lletuga y altres herbes? Tothom menos jo. Però, ¿ni hauria cap que comportás li tirassen una ribellada d'aigo bruta demunt sa cuneta de sa font, sense sebre si dita aigo havia servida per rentá raves, figas, pomes, patates, codonnes, etc. etc.?

Idó perque vatj protestá, doña Teresa mo trobá mal fet y hem tractá d'esquitarell. Si heu troba poch, que venga a desahogá es seu benehit cós a demunt es coll de sa font y jo adamés de callá per no fe d'esquitarell, heu tiraré un poch de serradís y mo no duré a tirá a n'es fems.

Suplich a doña Magdalena, que li enseñi d'urbanidad, abans que es carré de la Salud, no es torni es carré de sa Porqueria.

Ja hen tornarém parlá si segueixen.

Pep Ram's

Bartomeu Mercadal

Jaime II-54

—A mi hem vest en Mercadal que per cert es éll un sastre qui molta parroquia arrastra ja que es éll un sin rival, fa pagá poch capital y et dona tant bona hechura que ta cau una pintura es traje nou que éll ta fá.
—Emperó... ¿y a n'es pagá?
—Fa colosal baratura.

Jaime II-54

Festival "Asistencia Paimesana,"

Diumenje dia 13 d'es present es sa corrida y verbena de s'important Sociedad.

Es preparatius son molts y s'entusiasme gros amb accés.

Com que hem estats atentament invitats, heu anirém y s'encarregará de fe s'extensa reseña, (que será amb vers) es populá *Masle Ros*.

Amb tota seguridat

Pinto

En Tomen Gay es pintó a cualsevol dona es brou ja que es bon treballadó. Li duis un vey carretó y pintat el deixa nou.

GAY

Ta-ta-riiiii.....

Bolseria 10

Carré de sa Bolseria en Sebastia Cosials sastre que a ses mans te calls, y es milló d'avuy en dia, trajes fa amb economia y amb roba molt-superiò, no suáu, no teniu caló, es forros son de primera y una temporada entera vos jur que podréu durlo.

Sastre

De Felanitx

Es noctro Rectó, amb prevenció de que no li passás com amb sa Setmana Santa, p'el Corpus invitá es joves amb *tarjeta personal* pero ni axi y tot acudiren.

Es que ses pretensions llanudes de l'añy passat, anguañy ja son pasos progresius, y en veure *corp negre* ja li diuen: «Te conozco *bacalao aunque vengas disfrazao*».

Mes envant, parlarém d'es clero felanitxé, d'en Ramonet y d'es jochs *oscurantitis-amagatotis*.

O que mos deixin a n'es jovent libres, o noltros dirém qui son ells y que fan.

Amb quant a lo d'en Xerafi, la setmana qui vé ja heu heurém esporgat, y parlarém clá y llempant.

Milder

¡Vamos ciclistes!

Bibiloni

Máquinas garantizadas que corren mes que un dimoni de marcas acreditadas p'es campeons molt alabades ven en Toni Bibiloni.

Bibiloni

Telegrama Felanitxé

Fasté carré Pruhisos segueix igual. D. Tofol indignat amb jealousy, ha pres asunto per sa Punta. Setmana qui vé vendrán datos concretos d'asunto Tofol-Punta y Compañia.

Agencia Fantomas

Vestiuvos

P. Toni Maura

En Cantallops trajes fá que cauen una pintura y no vos podréu queixá pues trobaréu baratura euant seréu a n'es pagá.

COPINES

De Sólle

Un homo sollerich que tenia que rebre un sach de verdolagues o cardenines, no sabém qué, amb so tren, creguent que vendria sa tal mercancia es disapte a vespre, sa presentá a s'Estació demanant a n'es Jefe si li havian duit tal género. Amb so Jefe anaren a s'encarregat de ses mercancias, que va de

Maura 7

Sindicat 59

Fereu gran economia

«Non Plus Ultra», heu d'empleá cuant haju de llempiá es vestro gastat calsat. Com un miray quedará y amb brillo garantizat.

Sindicat 59

De Andraitx

Tenim un Alcalde que fa tant d'alarde amb so multa y corretji es menors d'edad, que mos fa pensá si está fent prácticas per mestre d'escola. Axó fa riure.

Enloch de corretji tant severament s'infancia, (sa carn que creix no pot está aturada) que es cuidi un poch mes d'arreglá es carrés que semblen ses catacumbas de Pompeya y per educá s'infancia, que solicite d'es Ministre d'Instrucción Pública, escoles gratuites y profesores competents

Este es el deber de un Alcalde.

Un Noy Sull

¡Lluchmajorés!

Si voléu un bon jelat que amb s'estiu fa agafá fret pues que está ben treballat p'es gran jelado Pelat anáu a «Can Pineret».

Maura 7

— 6 —

donde hay la juventud sana. Allí se lee, allí se escribe, se protege al explotado, se socorre al desgraciado, cada cual su bien recibe, allí se vive, se muere, el pobre su frente baña sudando igual que en España cuando trabajar se quiere pero allí es recompensado lo que aquí jamás lo ha sido y lo que aquí está en olvido es allí remunerado.

¡Huyamos del retroceso!

¡Lo de arriba venga abajo!

¡Que viva el santo trabajo!

¡Viva el amor al progreso!

J.—No te exaltes, no, Manuel.

M.—Padre estoy determinado a partir hoy.

J.—No seas cruel.

M.—Siéntate y escúchame.

J.—El tiempo pasa volando.

M.—(Con autoridad) Siéntate que yo

J.—lo mando.

M.—Sed breve. (Se sienta)

J.—Cuanto podré. (Pausa)

¡VIVA ESPAÑA!

— 7 —

¿Que te falta a nuestro lado?

M.—Nada padre. Mas prefiero que se hunda el mundo entero a verme subordinado.

J.—¿Porqué te ausentas?

M.—Porqué?

Para no veries sufrir, para no veries morir en la miseria.....

J.—Pensé que no aspirabas a tal. Creía que te ausentabas y que tu Patria dejabas por el servicio.

M.—¡Caball!

Prefiero ser desertor antes que disciplinado.

J.—Manuel, lo has mal meditado. La Patria merece amor.

M.—Amor... lo merecería si con razón fuera madre más yo os juro.....

J.—(Levantándose) ¡Manuel!

M.—(Sentándose ambos) ¡Padre! (Pausa)

Recordad que cierto día a la guerra os arrastró esta Patria tan querida y una vil bala perdida

Foch colgat

Endevinaya

Es dia que hem vatj casa ben tranquila sa famella y amb so consentiment d'ella liquero l'hey vatj passá.

TARJETA POSTAL

BET BRÓLLOB (a) NAN

SERRÁL

Amb aquestes lletres, compondre nom, llinatge y pseudonim d'un calaboradó d'es FOCH Y FUM.

Ses solucions la setmana qui vé.

Solucions d'es número passat

Endevinaya: Es Sol.

Fuga de vocals:

Si m'haguesses vist veni per dins un camp plé de trossos es meu có es feya tarrossos per arribá prest aquí.

Preguntes:

1.ª Perque tenen influencia. 2.ª Apré. 3.ª Axi com volen. 4.ª Lo que no pot passá a un'altra banda.

Imp. de A. Rotger.